



- Summenstromwandler mit max. 4 Summanden
- vergossen in Polyurethan
- Befestigung mit Montageplatte
- Zugelassen für amtliche Eichung

- Summation transformer for max. 4 currents
- Moulded in Polyurethane
- Mounting with mounting plate
- Approved for official calibration

- Totalisateur pour max. 4 courants
- Coulé dans le Polyurethane
- Fixation par plaque de montage
- Autorisé pour étalonnage officiel

#### Technische Daten

Höchste Betriebsspannung	0.72 kV
Prüfspannung	3.0 kV
Frequenz	50/60 Hz
Sekundärstrom	5 oder 1 A
Thermischer Dauerstrom	120% I <sub>pr</sub>
Thermischer Kurzzeitstrom	60 I <sub>pr</sub> 1s

#### Technical data

Highest operating voltage	0.72 kV
Test voltage	3.0 kV
Frequency	50/60 Hz
Secondary current	5 or 1 A
Continuous thermal current	120% I <sub>pr</sub>
Short-time thermal current	60 I <sub>pr</sub> 1s

#### Spécifications

Tension de service maximale	0.72 kV
Tension d'essai	3.0 kV
Fréquence	50/60 Hz
Courant secondaire	5 ou 1 A
Courant thermique continu	120% I <sub>pr</sub>
Courant de court-circuit thermique	60 I <sub>pr</sub> 1s

#### PFIFFNER Messwandler AG

Lindenplatz 17  
5042 Hirschthal/Schweiz

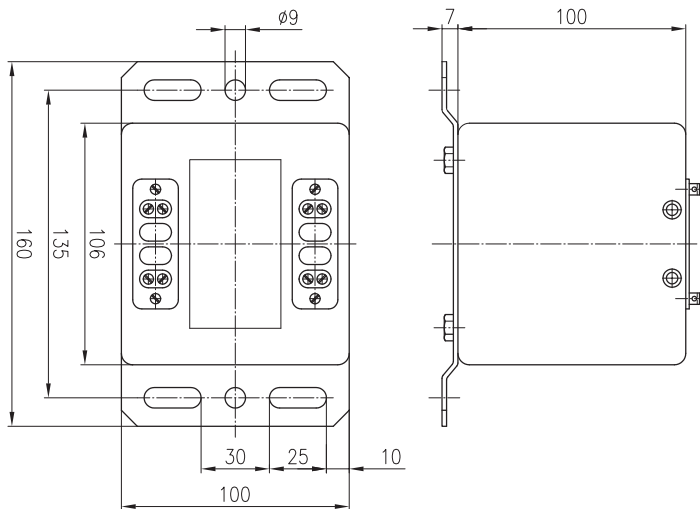
Telefon +41 (0)62 739 28 28  
Telefax +41 (0)62 739 28 10  
E-Mail sales@pmw.ch  
Internet www.pmw.ch



HOCHSPANNUNG | HIGH VOLTAGE

MITTELSPANNUNG | MEDIUM VOLTAGE

NIEDERSPANNUNG | LOW VOLTAGE



Der Summenstromwandler dient der Summenbildung «Is» der Sekundärströme «Im1, Im2,...» verschiedener Hauptwandler wie folgt:

The summation transformer functions as builder of the total value «Is» of the secondary currents «Im1, Im2,...» of different main current transformers as follows:

Le transformateur de courant additionneur donne la somme «Is» des courants secondaires «Im1, Im2,...» de différents transformateurs principaux comme suit:

$$I_s = I_{m1} \cdot G_1 + I_{m2} \cdot G_2 + \dots + I_m \cdot G_n ;$$

$$G_1 + G_2 + \dots + G_n = 1$$

Falls Summenstromwandler für Verrechnungsmessung eingesetzt werden, so sind sowohl Haupt- als auch Summenstromwandler in der Klasse 0.2 amtlich zu eichen.

When the summation transformer is used for metering, the main current transformers and the summation transformer have to be officially calibrated in class 0.2.

Quand le transformateur de courant additionneur est utilisé pour le comptage, les transformateurs principaux ainsi que le transformateur de courant additionneur doivent être étalonnés officiellement pour la classe 0.2.

<b>Montageplatte:</b>	in der Lieferung inbegriffen
<b>Anschlussklemmen:</b>	max. 6 mm <sup>2</sup>
<b>Sekundäranszapfungen möglich</b>	
<b>Mounting plate:</b>	part of delivery
<b>Terminals:</b>	max. 6 mm <sup>2</sup>
<b>Secondary taps possible</b>	
<b>Plaque de montage:</b>	comprise dans la livraison
<b>Bornes de connection:</b>	max. 6 mm <sup>2</sup>
<b>Rapport intermédiaire possible</b>	

#### Bestellbeispiele

Als Summenstromwandler mit 3 gleich gewichteten Summanden: 10 VA cl. 0.2 (5+5+5)/5 A

Als Summenstromwandler mit 3 unterschiedlich gewichteten Summanden: 10 VA cl. 0.2 (5+5+5)/5 A: Prim. 400,600,800 A

Als Stromwandler mit Sekundär-Anzapfung: 10 VA cl. 0.2 400/1 A

#### Order example

As summation CT with 3 equal weighted addends: 10 VA cl. 0.2 (5+5+5)/5 A

As summation CT with 3 differently weighted addends: 10 VA cl. 0.2 (5+5+5)/5 A: Prim. 400,600,800 A

As current transformers with secondary tap: 10 VA cl. 0.2 400/1 A

#### Example de commande

Comme transformateur de courant avec 3 courants primaires équilibrés: 10 VA cl. 0.2 (5+5+5)/5 A

Comme transformateur de courant avec 3 courants primaires déséquilibrés: 10 VA cl. 0.2 (5+5+5)/5 A: Prim. 400,600,800 A

Comme transformateur de courant avec rapport intermédiaire: 10 VA cl. 0.2 400/1 A